

# SOMMAIRE

## L'UNION DES ARTISTES

<b>Le Mot du Président</b> .....	2
<b>L'Édito de la rédaction</b> .....	3
<b>Nouveaux membres</b> .....	4
<b>Hommages</b> .....	7
<b>Naissances</b> .....	9
<b>Étrange impression</b> .....	10
<b>Souvenirs</b> .....	11
<b>L'Union ... propriétaire de ses bureaux</b> .....	13
<b>Concours d'une oeuvre lyrique</b> .....	14
<b>Prix Jacques Huisman</b> .....	15
<b>Marché du théâtre à Ittre</b> .....	15
<b>Théâtre des Doms à Avignon</b> .....	16
<b>Appel à nos membres</b> .....	17
<b>Les membres du Conseil d'Administration</b> .....	18
<b>Avantages offerts par l'Union</b> .....	19
<b>Demande d'adhésion</b> .....	20

# Le mot du président

*juin 2006*



Chères amies, chers amis,

En cette veille de vacances, mon mot sera court. Parce que pour les professeurs d'art dramatique comme moi, le mois de juin est un mois lourd de travail. Et parce que l'actualité artistique se ralentit très fort.

Je me bornerai à vous rappeler que nous travaillons à rafraîchir notre image, que nous envisageons un gala, un autre logo, que le nombre de nos membres est en en augmentation constante (il faut continuer dans ce sens) et que nous devons être économes. D'autant plus que la disparition probable de l'ADAC risque d'être très dommageable pour nos collectes. Cette année l'ADAC arrivait en 2ème position après le Théâtre du Parc.

Que ces préoccupations ne viennent pas assombrir ces mois d'été que nous vous souhaitons radieux.

Bonnes vacances et, si vous travaillez, bons spectacles, bons festivals.

Nous aurons la possibilité de nous voir au 10ème Marché du théâtre à Ittre, les 26 et 27 août.

*Bernard Marbaix*

**Nouveau  
!**

**L'UNION A SON SITE INTERNET !**  
(actuellement en construction)

<http://www.uniondesartistes.be>

# L'ÉDITO DE LA RÉDACTION



## Vous avez dit chaude rentrée ?

Par Pierre Dherte

Avant la rentrée, ce sont les vacances... Moments de détente ou de travail, ça dépend. Période charnière où les artistes "rechargent" les batteries". Donc, bonne *recharge* à tous !

Comme annoncé lors du Conseil de l'Union, je n'ai pas eu le temps matériel de participer au contenu de ce bulletin de juin. J'en ai cependant assumé la rédaction et la mise en page comme précédemment.

Quelques mots tout de même...

Ces trois derniers mois ont été "chauds" au niveau culturel. Nous avons certes appris quelques bonnes nouvelles mais surtout beaucoup de mauvaises !

Béjart n'a pas suffi pour sauver la mise de l'ADAC qui vit ses derniers jours avant liquidation. Ses bureaux, ses meubles et même son nom sont à vendre. On liquide tout. Triste constat pour cette association, son personnel, pour les artistes en général et pour l'Union en particulier.

**LE CIFAS** (le Centre International de Formation en Arts du Spectacle) doit "faire avec ce qu'il a" mais ses réserves ont été épuisées. La subvention de la COCOF (qui a créé le CIFAS) est inchangée et non indexée depuis longtemps. Aujourd'hui, le CIFAS ne peut plus programmer d'activités et ses frais de fonctionnement absorbent sa subvention.

**LE MÉRIDIDIEN** avait lui aussi été mis en impossibilité de programmation suite à des difficultés de moyens mais la Ministre de la Culture s'est finalement engagée à doubler sa subvention annuelle pour la porter à 151.000 € dès 2007.

**LA SAMARITAINE** qui avait connu elle aussi le même genre de situation "difficile" a cependant obtenu de la Communauté une aide portée à 50.000 € et la Ministre an-



nonce avoir interpellé la ville de Bruxelles qui a libéré une aide de 5.000 € en plus.

Enfin le **ZUT** devra encore attendre pour obtenir une subvention structurelle. Selon les pouvoirs publics, ce choix n'est pas uniquement budgétaire mais répond également à une logique qui souhaite impliquer l'ensemble des structures reconnues et dédiées à la jeune création.

Les représentants des associations professionnelles représentant les créateurs dans l'audiovisuel et réunis au sein de **PROSPERE** ont été reçus par le vice-président du conseil d'administration de la **RTBF**, Monsieur Delcor, en vue de

recevoir ses impressions sur nos propositions à inscrire dans le futur contrat de gestion de la RTBF (en actuelle négociation). Celui-ci nous a confirmé, entre autre, une identité culturelle belge renforcée dans la diffusion, l'information et la promotion, la prise en considération de nos propositions sur la définition d'une oeuvre majeure belge. Il a également confirmé la poursuite de la série "7ème Ciel Belgique", la mise en place d'une nouvelle série belge, "Melting Pot Café" ainsi que le lancement dès fin septembre de **ARTE BELGIQUE**, un décrochage culturel prévu en partenariat avec la chaîne Arte et comprenant principalement une émission culturelle quotidienne de 26' en prime-time ainsi qu'une émission mensuelle thématique prévue en deuxième partie de soirée.

Enfin je terminerai en vous annonçant que j'ai conçu et mis en place le **SITE INTERNET DE L'UNION**: ([www.uniondesartistes.be](http://www.uniondesartistes.be)) et que le projet de notre **GALA DE L'UNION** suit son cours. Le Conseil d'administration a voté le choix du lieu et de la date. Il faudra garantir un comité d'organisation d'au moins cinq administrateurs. Le Gala de l'Union est prévu le lundi 22 janvier 2007 à la salle CERIA. Il sera suivi d'un repas et d'une soirée dansante.

*Bonnes vacances,*

**Pierre Dherte**

Baucoup "d'atterrissages forcés" pour des structures culturelles qui ne s'y retrouvent plus vraiment, dans le public comme dans le privé....

Le rideau est tombé sur l'ADAC. Certains autres opérateurs subventionnés ont obtenu une réponse favorable des pouvoirs publics. ? Pour combien de temps ?



# Nouveaux membres

“La grande force de l’Union réside dans ses membres, les artistes, les créateurs. Ceux d’hier, d’aujourd’hui mais aussi ceux de demain. Ensemble, nous construisons l’avenir de l’Union, celui des artistes, plus forts que jamais !”



## Vous aussi, parrainez de nouveaux membres !

N’hésitez pas à photocopier le formulaire d’adhésion qui se trouve dans chaque bulletin en dernière page. Proposez-nous de nouveaux membres en renvoyant le formulaire préalablement signé par l’artiste qui souhaite nous rejoindre ainsi que par au moins un parrain ! Vous, par exemple ? Vous pouvez également nous demander des formulaires d’adhésion par fax, par téléphone, par courrier ou encore en télécharger un exemplaire via l’adresse de notre nouveau site Internet : <http://www.uniondesartistes.be>

Union des Artistes  
du spectacle

Tél. & fax : 02/513 57 80  
[union.des.artistes@skynet.be](mailto:union.des.artistes@skynet.be)

Rue Marché aux Herbes, 105  
1000 - Bruxelles

Nous demandons à tous nos membres possédant une adresse e-mail de bien vouloir nous la communiquer le plus rapidement possible !

Nous recherchons par ailleurs les adresses de *Frédéric Meaux*, *Frédéric Ledain* ainsi que de *Serge Wilfart*.

## Frédéric Dailly



Bienvenue à Frédéric, « Frouch », Dailly... Fils de la famille Dailly que ceux d'entre nous, qui ont fréquenté le Théâtre National à ses heures de gloire, ont bien connu. Frouch, quant-à lui, est musicien, bassiste mais surtout multi-instrumentiste, autodidacte mais au talent immense. Je l'ai vu apprendre et s'interroger sur l'usage et les techniques du cymbalum et...

c'était quelque chose ! Il est aussi comédien et a fait partie de nombreux groupes musicaux dont « Les frères Brozeurs ». Bref, cette polyvalence instrumentale allée aux talents de jongleur de calembours, d'équilibriste du jeu de mot et d'intermittent de la plaisanterie (oufti) font de lui un artiste de talent et un compagnon de travail idéal et recommandé !!! Gageons qu'un jour c'est Octave (!), son fils, que nous accueillerons dans nos rangs ! « Dis, tu connais l'histoire de ? ». Sa marraine est Anouk, fier d'être son parrain.

(Pierre Johnen)

---

## Philippe Vernet



Dans les bilans artistiques du Théâtre Royal du Parc, le nom de Philippe Vernet apparaît dès la saison 1957-1958. J'ai personnellement un souvenir datant de 1964-1965 dans « Le sexe faible » d'Edouard Bourdet. Une photo de ma collection en témoigne : son élégance naturelle apparaît dans une scène aux côtés de Marthe Dugard et moi. Par la suite,

il donna la préférence à une carrière d'animateur - présentateur. Le doublage de films a recours à ses qualités vocales et son but principal est maintenant de s'occuper de relations publiques. Puisse-t-il réussir comme par le passé, grâce à ses qualités de comédien. Léon Dony le parraine avec moi.

(Anne Carpriau)

---

## Nathalie Delhaye



Soit la bienvenue à l'Union. Il y a déjà un petit temps que je t'espérais dans la famille. Ta première pièce au Théâtre des Galeries « La Guerre de Troie n'aura pas lieu » de J. Giraudoux, te présageait déjà une belle carrière. Tu as eu une formation complète, chant classique et danse avant ton Premier Prix au Conservatoire de Bruxelles et des

stages chez Otomar Krejca et au cours Florent. Et en puisant dans ta carrière, on trouve « La Mer » au Théâtre du Parc et la reprise de « La Métamorphose » de Kafka au Théâtre de Poche. Pour en arriver au rôle de Werther dans « Les Souffrances du jeune Werther » où tu te montras formidable. Aussi, ce qui est important pour toi : « le théâtre en entreprise » avec entre autres la Communauté française de Belgique. Tu as fait de la mise en scène, du cinéma et des publicités. C'est ton métier complet et personnellement je salue ton entrée !

(Léon Dony)

---

## Bruno Coppens



Y a pas à dire, pas facile de trouver les mots pour toi, cher Bruno. Les mots tu les possèdes déjà presque tous. Je dis presque car, jamais rassasié, tu te fends toujours d'en inventer de nouveaux pour ton plaisir et surtout celui de tes spectateurs, tu te coupes en quatre pour multiplier les entrées de ton dictionnaire fou. Mais je ferai quand même un

geste pour toi, allez... une chanson de gestes : afin de célébrer nos vingt-cinq années d'amitié et t'accueillir parmi tous les Artistes de l'Union, je te mime une révérence baroque, un salut à la japonaise, un abrazo à l'espagnole, un baiser à la russe, un signe de la main à l'exquis-mode, un applaudissement à l'italienne, je te perche un corbeau goguenard sur un arbre invisible et te lâche sans hésitation mon fromage pour te l'offrir, je te

décoiffe joyeusement un lion trop heureux d'être asticoté par tes moustiques verbaux, je te file un lièvre hilare à tes facéties et te course une tortue ébahie par ton parcours artisticympique, enfin j'incline docilement un agneau devant le gentil loup croqueur de syllabes que tu es à notre plus grande joie à tous. Bonjour, Fabuleux Fabuliste ! Pierre Johnen est le 2ème parrain.

(Jean-Louis Danvoye)

---

## Nicolas Buysse



Quand je pense à Nicolas, je ne peux m'empêcher de sourire ; sa bonne humeur est contagieuse et il fait naître autour de lui des visages rieurs. Personnage tout en rondeurs au regard pétillant, Nicolas est un compagnon de travail délicieux : positif, inven-

tif, et d'une drôlerie décapante. Nous nous sommes connus sur « Le Songe d'une nuit d'été » dans lequel il offrait la composition mémorable d'un grand dadaï naïf et éperdu qui faisait hurler les spectateurs de rire. Puis j'ai eu le plaisir de le mettre en scène dans « L'Amuse-Gueule » de Lauzier, où sa fausse désinvolture faisait merveille. Et j'ai été l'applaudir souvent ! C'est toujours un bonheur de croiser le chemin de cet homme modeste et généreux. Je rappelle aussi que Nicolas a mis sur pieds une structure organisant des groupes de spectateurs qui, sous forme d'une espèce d'abonnement, circulent de théâtres en théâtres pour assister à des spectacles éclectiques et variés. Je suis très heureuse de te parrainer avec Bruno Georis, Nico, et te souhaite la bienvenue à l'Union. Tu fais de très bons sandwiches paraît-il, ça peut servir...

(Martine Willequet)

---



## Sébastien Berton

Bienvenue à toi Sébastien et bonne chance à toi sur tes chemins de théâtre !

(Hélène Gailly)

---



## Chantal Valin

(Le retour !) Etre marraine deux fois dans sa vie n'a rien d'extraordinaire, mais deux fois la même personne c'est évidemment plus rare ! C'est pourtant mon cas. Jacques Brel chantait « Mathilde est revenue »... A l'Union, c'est Chantal qui est revenue - CHANTAL VALIN - Certains d'entre

vous l'ont connue... Pour d'autres, c'est une inconnue...mais une inconnue qui mérite d'être connue et reconnue. Ce préambule demande bien sûr une explication. Au sortir du Conservatoire, dans les années ... (passons !), munie d'un brillant premier prix, Chantal Valin commence une carrière super bien remplie. On la retrouve partout, touchant, avec bonheur, à toutes les disciplines du métier. Au Parc, aux Galeries, à la Gaieté, aux 4 Sous, au Parvis, au Méridien, à Charleroi au Palais des Beaux-Arts, au Vaudeville (direction Michel Thibaut) et à l'Ancre. Puis la roue tourne et les vicissitudes de l'existence stoppent cette vie d'artiste qu'elle avait choisie et qui la comblait. C'était compter sans les hasards et autres surprises de la vie. Car ces mêmes vicissitudes de l'existence n'avaient pas dit leur dernier mot. Et voilà notre Chantal reprise subitement d'une crise de la maladie que je baptiserai la « SCENEISTROSE THEATRALE ». Une occasion s'offre à Elle. Elle se précipite et le tour est joué. Avouez qu'il eut été dommage de ne pas l'accueillir à nouveau parmi nous. Son (nouveau) parrain Léon Dony, qui fut aussi son professeur, s'associe à moi pour souhaiter un bon retour à l'enfant prodigue.

(Mady Diane)

---



## Hommage à Jean Rovis

Par Jacques Danois et Yolande Valois

*JEAN ROVIS HOMME ET COMEDIEN DE QUALITE. Il est dommage que dans les nombreuses biographies de CLAUDE ETIENNE nul ne mentionne jamais les comédiennes et comédiens ayant, durant la période grise du RIDEAU DE BRUXELLES, courageusement offert leur travail à cette grande compagnie malgré les difficultés financières et autres de cette époque. Parmi eux se trouvait Jean ROVIS. Un acteur de talent, un homme calme en apparence mais souvent passionné, un être cultivé avide de rigueur professionnelle et fidèle dans l'amitié et la camaraderie. Jean Rovis est parti trop discrètement, derrière le rideau final du théâtre de la vie...je ne crois pas à son départ car tous ceux qu'on aime et*

*que l'on respecte, ne meurent jamais. Ils sont là, auprès de nous dans les coulisses de nos cœurs. Nous entendons encore la voix de Rovis, nous verrons toujours son allure de Seigneur sous la tunique, les hauts de chausses, les guenilles des personnages qu'il interprétait sur la scène, nous écouterons encore et encore dans nos mémoires les discours révoltés qu'il tenait parfois sur les idées de tout un chacun, dans les loges, les autocars de tournées ou après le spectacle, autour de nombreux verres emplis de liquide coloré qui nous permettaient de franchir toutes les frontières de l'imagination. Ses imitations de Louis Jouvet et ce rire sonore qu'il aimait laisser nâtre pour souligner la bêtise humaine avant de plonger dans de longs silences résonneront toujours en nous... Oui, Jean tu restes près de tes vieux camarades du temps de la « vache enragée »*

**Jacques Danois**

*Au revoir, mon cher Jean, notre ami courageux, baroudeur de la scène au temps où notre amour du théâtre, notre camaraderie profonde nous aidaient à survivre dans des conditions financières difficiles, mais, on y croyait, on aimait ce métier à qui nous avions fait le don total de notre être. C'est ce dont on parlait le soir, la nuit plutôt au retour des tournées en province autour de ma soupe aux tomates que j'avais « sublimée » à l'extrême. On la dégustait, Jean, avec tes amis, Gilbert Varin, Maurice Vaneau, Marcel Romane et autres complices, en refaisant le monde jusqu'au petit matin. Nous ne pourrons oublier ton rire, ta voix chaude et forte, ton humour, ton amitié.*

*A nous revoir, Jean, notre ami.*

**Yolande Valois**

## Hommage à Yvonne Levering

*Nous avons eu la joie de fêter les 100 ans de notre membre Yvonne Levering le 28 septembre 2005. Le 1er mai de cette année 2006 nous avons appris son décès. Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité, mais nous tenions à vous faire part de sa disparition.*

**Anne Carpriau**

# Hommage à Ginette Reuter

*La disparition de Ginette Reuter - le 29 mai dernier - une de nos très fidèle membre amène forcément à l'esprit les souvenirs d'un passé actif. Ginette formait, avec le comédien Paul Saussus, un couple de théâtre amoureux du métier qu'ils avaient choisi. Alors que Paul faisait surtout carrière au Théâtre Royal du Parc, Ginette participait successivement aux spectacles de diverses scènes : que ce soit au Théâtre National, au Rideau de Bruxelles, et, j'en oublie sans doute. Sur la scène du Rideau, elle fit partie du chœur lorsqu'il fut monté « Les Choéphous » d'Eschyle. Sa conscience professionnelle pouvait pleinement s'y manifester. L'âge venant, son amour du théâtre était intact et lui permit de suivre une grande quantité de réalisations ou créations jusqu'au jour où, hélas, des problèmes de surdité et de mobilité l'empêchèrent d'apprécier l'évolution théâtrale. Puissent les souvenirs de sa vie artistique active avoir occupé son esprit jusqu'au dernier jour.*

Anne Carpriau

---

# Hommage à Léa Jennekens

Léa Gilbert

*Adieu Léa... Quand on passe dans la rue Fossé aux Loups, on a peine à imaginer que le bâtiment inoccupé situé au n° 18 était dans les années 50 un théâtre qui « faisait le plein » trois fois par jour, La Gaité ! Et trois fois par jour les murs de cette salle d'environ 600 places vibraient des tempêtes de rires que déclenchait une joyeuse équipe de comiques dont faisait partie Léa GILBERT. Elle était arrivée un jour de son Liège natal où, selon l'expression bien connue, elle exerçait sa coupable industrie à « L'Agne qui reye ». Dès lors, tant pis pour les spectateurs de la cité ardente, ce sont dorénavant les Bruxellois qui bénéficieront de ses sketches éminemment drôles et aussi de sa splendide voix, car il n'était pas rare qu'elle surprenne son public en interprétant un air d'opéra. C'était une vraie Pro de la Revue, une mordue du théâtre, une passionnée de la scène. Elle avait aussi dirigé un moment « Les Folies Bergères » (théâtre de la rue des Croisades, lui aussi disparu), et fait une incursion à Paris à l'ABC. Ces dernières années, elle était retournée vivre dans les environs de Liège, avec les beaux souvenirs du métier qu'elle aimait tant. Elle nous a quittés récemment, à 87 ans. Et nous, ses anciens collègues et amis, nous rappelons avec émotion les bons moments que nous avons passés avec Elle.*

Adieu LEA...

Mady Diane

---

# Hommage à Nicole Lepage

*Le temps-délais d'impression du bulletin oblige – nous empêche de rendre hommage comme il le faudrait à Nicole Lepage, décédée le 12 juin. Nicole fut élève de Werner Degan et Claude Etienne. Elle fit sa carrière, riche de 140 rôles essentiellement au Rideau, au Parc, aux Galeries. Deux fois Eve du théâtre, en 1962 pour « L'Habit vert » et en 1971 pour « Partage de Midi », elle avait conquis les spectateurs...et ses partenaires, par sa prestance et sa gentillesse. Personnellement, je garde un souvenir ému de Nicole dans le spectacle « Egmont » de Goethe mis en scène par Charles Kleinberg sur la Grand'Place pour le millénaire de Bruxelles en 1979. elle y jouait avec grande noblesse Marguerite de Parme et moi le méchant duc d'Albe. On jouait en play-back devant chaque fois quatre ou cinq mille personnes et Nicole avait un fameux trac, comme moi d'ailleurs ! Mais mon plus beau souvenir d'elle restera pour toujours son rôle dans « Partage de midi » au Par en 1971, dans la mise en scène lumineuse de Pierre Laroche et les décors magnifiques de Serge Creuz. J'étais à cette époque régisseur dans la maison et élève au Conservatoire. Nicole fut sublime et donna au jeune comédien que je voulais devenir une grande leçon de professionnalisme et de don de soi... Elle peut être heureuse des souvenirs qu'elle laisse dans le cœur de ses camarades.*

Bernard Marbaix

# Hommage à Moshé Macchias

*Nous avons appris avec tristesse le décès du mari de l'une de nos membres toujours prête à nous aider. Il s'agit du peintre et poète Moshé Macchias, mari de Denyse Schwab. Sans faire partie de nos membres il s'est toujours offert à participer à nos collectes « petits sabots ». Il était un collecteur hors pair et toujours d'une extrême gentillesse. Nous adressons nos pensées émues à Denyse et lui souhaitons grand courage.*

**Anne Carpriau**

*« Forêt de ma mémoire  
Je vous dis mon exil  
Je n'ai d'autre mémoire  
Que celle de mes racines »*

**Moshé Macchias**

*Chère Denyse Schwab,  
Chère Membre de notre Union,  
Tu as perdu en ton époux Moshé  
Un Artiste, un Poète,  
Un Philosophe et un Ami pour tous ceux qui l'ont connu.  
Notre Union est solidaire et nous sommes tous près de toi dans ta peine.*

**Boris Stoikoff**

---

## Naissance de Charlie

*Louis et Marie sont heureux de vous annoncer la naissance de leur petit frère Charlie, né le 26 avril. Leurs parents, Catherine Conet et Patrick Langendries sont aux anges ! Nous leur souhaitons à tous une merveilleuse vie de famille et faisons un bisous doux « spécial bébé » à Charlie !*



*Nous souhaitons aux parents ainsi qu'à Charlie tous nos vœux de bonheur !*



# Étrange Impression

Par Bernard Marbaix

Ce 4 mai, Anne Carpriau me téléphone pour me demander d'aller à l'incinération de notre doyenne, l'artiste lyrique Yvonne Levering, qui a lieu le lendemain à 9 heures du matin avenue du Silence à Uccle, un peu le bout du monde pour moi. Mais il est logique que l'Union soit représentée. Le lendemain, après avoir expédié une prise de sang à 8 heures chez mon docteur, j'arrive au cimetière et, l'habitude aidant, je demande quelle est la salle d'attente pour Madame Levering. « C'est là, Monsieur ». J'entre. Personne.

Arrive l'heure. Le responsable des cérémonies me dit : « Monsieur, je crois que vous serez seul. A moins que vous n'ayez un choix musical, je propose le concerto 21 de Mozart ». Je n'avais évidemment rien prévu au point de vue musical, donc j'accepte. On aurait pu faire passer la belle voix de Madame Levering, mais pour qui ?

Mais je m'étonne qu'il n'y ait personne. Il me répond : « sa famille n'est plus composée que d'arrière-cousins âgés et puis je crois que c'est dans l'intimité ».

J'en ai eu la confirmation dans le journal du lendemain – « la plus stricte intimité » - mais au moment même je ne le savais pas. Ceci explique l'absence des gens du home qui avaient si bien organisé la fête pour son centenaire, ainsi que celle de ses nombreux amis.

Et me voici, rigoureusement seul avec cette personne que j'ai vu une seule fois dans ma vie, pour son centenaire, et dont je ne suis bien sûr pas un intime.

Situation surréaliste. A la fin du concerto, le cercueil disparaît, la cérémonie est terminée. J'avais préparé une carte de condoléances, mais comme je suis tout seul, à qui la donner ? Le responsable me dit « Donnez-la moi, je l'enverrai avec la facture... »

Puis je suis reparti, déclinant l'invitation d'assister à la dispersion. Heureusement, je n'avais pas préparé de discours. Je me le serais dit à moi-même.

Si je n'avais pas été là, moi qui n'étais pas un intime de Madame Levering, il n'y aurait eu personne. La question que je me pose est que se passe-t-il quand il n'y a personne ?

Jamais je n'ai été tout seul à des obsèques et plus jamais je suppose je ne le serai.

Mais c'est vraiment une très étrange impression...

**Bernard Marbaix**

Photo de la création au Théâtre de Qua't sous de la pièce de René de Obaldia, "GENOUSIE". De gauche à droite : Fernand Léane, Marc Danval, Simone Durieux, Roland Ravez, Dounia Sadow, Jean Jouchmans, Catherine Bady, Marie-Jeanne Nyl et Roger Midrolet.



## Mais où est donc la plaque commémorative de Darman ?

Par Marc Danval

### Souvenir Lise Chamleux - Darman

Dans notre dernier bulletin, Marc Danval, en parlant du livre de souvenirs de Marie-Jeanne Nyl, "Les coulisses de ma mémoire", se demandait ce qu'était devenu la plaque commémorative de l'hommage à Darman qui se trouvait dans le hall d'entrée du Théâtre du Vaudeville. Nous avons reçu la réponse suivante que lui donne **Jean-Claude Seynave**, le fils de notre membre fondateur Darman et de la comédienne Lise Chamleux, également membre de notre Union et qui porte ses 91 printemps avec beaucoup d'élégance :

*Cher Monsieur Danval,*

*Le médaillon en bronze dont vous vous souciez, oeuvre du sculpteur Victor Demanet (1895 - 1964), est en bonne main. En fait, ce médaillon avait été créé pour une autre occasion : celle des trente ans de théâtre de Darman en 1939. Il avait été prêté au Vaudeville par ma mère et moi-même pour l'hommage que son directeur Georges Mony avait voulu rendre à l'acteur qui fut en son temps le plus populaire de Belgique et qui fit pendant tant d'années les beaux jours de ce théâtre dirigé à cette époque par les frères Van Stalle (également directeurs de l'Alhambra).*

*Nous avons tout naturellement récupéré ce médaillon qui nous appartenait lorsque le Vaudeville a fermé ses portes en 1973 à la suite de difficultés financières et de normes de sécurité déficientes.*

*Ce médaillon se trouve actuellement dans la propriété que Darman possédait dans la région de Florenville et qui est restée dans la famille. De nombreux comédiens fréquentent encore régulièrement cette maison dans laquelle un salon est pratiquement consacré à Darman. Cette pièce contient notamment des affiches, des photos et des portraits de comédiens réalisés par le peintre Max Moreau. On peut y voir aussi les décorations décernées à Darman qui fut un des rarissimes acteurs belges à être fait chevalier de la Légion d'Honneur.*

*Je vous invite chaleureusement à venir visiter ce mini musée lors d'un passage en Gaume et j'étends cette invitation avec le plus grand plaisir aux membres de l'Union des Artistes du Spectacle.*

*Bien à vous,*

**Jean-Claude Seynave**

---



**Un livre apparenté à la mémoire ?**

**“Les Coulisses de ma mémoire”**

Ed. Clepsydre

Tél : 02/378 17 66

[www.clepsydre.be](http://www.clepsydre.be)

---

## **Archives** documentation

Le Père Lambert, membre de notre Union en tant qu'ancien aumônier des artistes, nous a fait don de merveilleux albums photos prises lors de nombreuses Messes des Artistes. Nous l'en remercions chaleureusement. Puissent nos membres songer à nous envoyer des souvenirs de leur carrière, ils seront conservés et archivés par nos soins.

**Anne Carpriau**



# L'Union est propriétaire de ses bureaux !

Par Jacques Monseu

Où il est question d'un bureau d'une voix gracieuse !

C'est officiel, après des mois de transactions et de nombreuses heures passées dans les études des notaires, l'opération de vente-achat des bureaux de l'Union des Artistes du Spectacle est finalisée.

Donc, nous étions propriétaires de plus ou moins 80 m<sup>2</sup> de bureau à la Galerie Agora.

C'est grâce à la perspicacité et la clairvoyance d'Eric Pradier (past-past Président) que l'Union en avait fait l'acquisition en 1966 quittant la rue Grétry.

Ce bureau situé au 3<sup>ème</sup> étage a fait l'objet, il y a 4 ans, d'un échange avec protocole officiel avec la société Sodexho. Afin que ladite société puisse utiliser tout l'étage – le plateau - du 3<sup>ème</sup> nous leur avons « prêté » notre bien. Et Sodexho a loué et mis à notre disposition un bureau au 4<sup>ème</sup> étage à peu près identique à l'autre. Mais que tout y a été aménagé, avec porte coulissante et locaux séparés, à notre demande. Tout a été repeint, des meubles et des armoires neufs et une ligne ADSL nous ont été offerts.

Quand Sodexho, il y a quelques mois, a décidé de se retirer du complexe Agora pour recentrer toutes ses activités à Auderghem, nous avons le choix entre réintégrer notre bureau du 3<sup>ème</sup> étage ou acheter celui du 4<sup>ème</sup> et vendre celui du 3<sup>ème</sup>. Ce qui a été fait.

En clair cela veut dire pas de déménagement, pas de caisses à transporter, pas de réinstallation. Et rester dans un cadre que certains connaissent bien, qui plaît à nos secrétaires, qui paraît plus grand puisqu'il est plus lumineux avec une superbe vue sur Saints Michel et Guldulle et des fenêtres mieux disposées.

Sodexho prenant à son compte (pour remplir le contrat) les frais d'enregistrement et de notaire,

il reste un petit bénéfice à l'Union lié à la différence de surface. Et tout le monde est content. Je voudrais ajouter que la gestion du complexe Agora qui comprend trois parties : garages, galerie commerciale et bureau est ... complexe et pas évidente à gérer.

## Maryse Dussart : 80 ans !

Alors pour se laver l'esprit, Magali Orsini, Françoise Bouserez et moi-même avons été fêter Maryse Dussart en sa nouvelle demeure, le site des Tilleuls derrière l'Hôtel de Ville de Saint Gilles, qu'on aperçoit par les fenêtres de son appartement.

Plus de vingt personnes, dont Hélène Arnould que nous remercions pour son dévouement, étaient présentes à ce goûter d'anniversaire où la voix de soprano léger de Maryse nous a encore séduits comme dirait Alexandre Dumas ... 20 ans après.

Jacques Monseu





# Concours d'une oeuvre lyrique inédite

Par Paul Gérimon

## Dernières nouvelles :

Nous ne recevrons pas cette année de subsides pour ce Concours et c'est très dommage.

Néanmoins, comme la COCOF continuera à subsidier le Concours d'Auteurs existant et cela à raison d'une subvention octroyée tous les deux ans, il est plus que probable que nous fassions une tournante entre ces deux Concours (une fois l'un, une fois l'autre) surtout que le Concours d'une Oeuvre Lyrique de courte durée exige également un livret original. La présidente du Concours d'Auteurs, Madame Magali Orsini, a déjà donné son accord sur cette rotation.

Le Concours d'une Oeuvre Lyrique inédite serait donc, avec l'accord du Conseil d'Administration, reporté à l'année 2007 avec les résultats lors de notre Assemblée Générale de 2008.

Croyez bien que je suis navré de cette situation et du retard de ce beau projet mais circonstances obligent.

Bien à vous,

**Paul Gérimon,**

*Président du Concours d'une Oeuvre Lyrique*

# Prix Jacques Huisman

## 4ème année - Édition 2006

Par Anne Carpriau

Ce lundi 27 mars 2006, alors que se déroule la « Journée Mondiale du Théâtre » (créée en 1961) qui réunit une centaine de pays dans le monde, en vue d'encourager les échanges internationaux, le prix Jacques Huisman décerne son prix annuel en la salle gothique de l'Hôtel de Ville de Bruxelles. Alain Leempoel, un des membres fondateur, rappelle le but de ce prix : permettre à nos jeunes comédiens ou metteurs en scène exerçant en Communauté française de se confronter aux pratiques de maîtres étrangers. Le finaliste fera un stage auprès de Luc Bondy, mettant en scène « Long voyage du jour à la nuit » de Eugène O'Neill (création automne 2007). Pierre Laroche, président du jury de ce concours, retrace ce que fut la carrière de Jacques Huisman.

Ensuite, on projette sur écran, les interviews faits par Marine Haulot (lauréate 2005) des trois finalistes : Yasmina Douieb, Emanuela Ponzano et Christophe Sermet.

Le moment est alors venu d'annoncer le lauréat : **Christophe Sermet**.

Ce début de soirée se termine agréablement en conversations entre gens du théâtre, tout en dégustant petits fours et boissons adéquates.

Anne Carpriau

# Marché du théâtre à Ittre

## Édition 2006

2006 verra la dixième édition du Marché du Théâtre : les 26 et 27 août à Ittre.

Dix ans, cela se fête !

Le succès constant de cette manifestation, autant auprès du public que des Compagnies qui s'y produisent, en fait un événement d'exception et un formidable outil de promotion.

Rappelons-le, le Marché du Théâtre édition 2005, a été un crû significatif. Les salles de spectacles ont fait le plein : spectateurs, directeurs et tourneurs se sont empressés d'acclamer les quelques 120 spectacles proposés. Plus de 20.000 personnes ont été comptabilisées, réparties dans les 10 salles et lieux du village.

Dix ans, cela se fête ensemble !

# Théâtre des Doms à Avignon

## Neuf spectacles belges à voir !

Si vous êtes de passage à Avignon, allez visiter "notre" magnifique petit théâtre plein de charme. Il a fait la saison dernière 12.300 entrées dont 1.200 professionnels ! Beaucoup d'artistes belges ayant joué là-bas vous témoigneront de l'ambiance toute chaleureuse qui y règne ! Le théâtre est également agrémenté d'un très sympathique restaurant, sous les tonnelles, où se retrouvent généralement les belges du festival mais aussi beaucoup d'autres festivaliers.

Pour sa cinquième programmation dans le festival off, le théâtre des Doms (appelé là-bas "le in du off" !) propose neuf spectacles dans un esprit d'ouverture aux différentes formes et expressions artistiques (jeune public, seul-en-scène, textes d'auteurs de la Communauté Wallonie- Bruxelles, conte, ombres, danse...), le Théâtre des Doms présentera six spectacles dans la salle, deux dans le jardin et un aux Hivernales (centre de développement chorégraphique).

11h : **A quelques pas d'elle**, de et par Michèle Nguyen ; mise en scène d'Alberto Garcia Sanchez. Co-production du Théâtre -Scène nationale de Poitiers.

13.30 : **Les Croisés**, par l'Agora Theater ; texte et mise en scène de Marcel Cremer ; avec le soutien du Gouvernement de la Communauté germanophone de Belgique.

16h : **La Grande Vacance**, de et par Philippe Vauchel ; mise en scène par Benoît Van Dorselaer ; création du Théâtre Nationale 4.

Dans le jardin, à 17h : **Un petit chat dans un grand sac**, par la compagnie de l'Arbre Rouge (Nathalie de Pierpont et Stéphane Groynen) ; mise en scène de Bernard Massuir.

18h : **Les Témoins**, texte et mise en scène de Philippe Blasband, avec Benoît Verhaert et Aylin Yay ; une production d'Audience asbl en co-production avec le Théâtre Le Public.

20h30 : **Le Roi Lune**, texte de Thierry Debroux et mise en scène de Frédéric Dussenne, avec Julien Roy, Benoît Van Dorselaer et Alexandre Tissot ; production du Théâtre du Méridien.

Dans le jardin, à 22h15 : **Petites histoires très courtes, très tristes et très cruelles**, par la Compagnie Pi 3,14 ; texte d'Isabelle Darras ; avec Isabelle Darras et Caroline Safarian.

22h45 : **J'ai gravé le nom de ma grenouille dans ton foie**, par la Clinic Orgasm Society, avec Mathilde Demarez, Ludovic Barth et Jessica Champeaux.

Aux Hivernales: **A propos de Butterfly** par la compagnie de José Besprosvany ; avec le chorégraphe, Daniela Luca, Thierry Bastin et Julio Arozarena.

Sans oublier la « **Fanfare de Mourcourt** » les 10 et 11 juillet.

Les représentations au Théâtre des Doms se dérouleront du 7 au 27 juillet 2006 (relâche le 17).

# Appel à nos membres

## N'oubliez pas vos cotisations !

Les membres qui ne seraient pas encore en ordre de paiement de leur cotisation sont priés de le faire dès que possible ! Merci.

L'UNION DES ARTISTES DU SPECTACLE  
Rue Marché aux Herbes, 105/33 - Galerie Agora  
1000 Bruxelles

Tél. & Fax : 02 / 513 57 80  
e-mail: [union.des.artistes@skynet.be](mailto:union.des.artistes@skynet.be)

### Changement d'adresse

Jacqueline Ghaye nous demande de vous communiquer sa nouvelle adresse :

Rue Armand Campenhout, 55  
1050 Bruxelles  
N° de tél et fax inchangés : 02/420.74.43

# Conseil d'Administration

**Président :**

**Bernard Marbaix** (2006-2009)  
Avenue d'Auderghem, 304 02/649 77 21  
1040 Bruxelles

**Vice-Présidents :**

**Jacques Monseu** (2004-2007)  
Bd G. Van Haelen, 43 02/346 56 29  
1190 Bruxelles 0477/50 07 46

**Pierre Dherte** (2004-2007)  
Rue Isidore Verheyden, 10 02/514 09 43  
1050 Bruxelles 0475/55 40 61

**Secrétaire générale trésorière :**

**Anne Carpriau** (2005-2008)  
Rue Général Leman, 114 02/230 46 14  
1040 Bruxelles 0478/54 19 51

**Administrateurs :**

**Jean-Henri Compère** (2006-2009)  
Rue Vandeweyer, 69 02/242 97 78  
1030 Bruxelles

**Léon Dony** (2004-2007)  
Mont du Cinquantenaire, 3 02/735 13 12  
1040 Bruxelles 0485/25 86 59

**Paul Gérimon** (2004-2007)  
Rue Saxe-Cobourg, 32 02/218 81 71  
1210 Bruxelles 0495/53 66 35

**Pierre Johnen** (2006-2009)  
Rue du Chenois, 42 067/55 50 18  
7090 Hennuyères 0476/20 78 98

**Magali Orsini** (2006-2009)  
Place du Roi Vainqueur, 21/16 0475/93 61 98  
1040 Bruxelles

**Victor Scheffer** (2006-2009)  
Rue des Mélèzes, 83 02/343 37 34  
1050 Bruxelles 0475/84 38 90

**Jean-Michel Vovk** (2005-2008)  
Rue Van AA, 44 02/648 59 23  
1050 Bruxelles 0486/21 18 11

# Union des Artistes du Spectacle

## Avantages offerts

Suite aux décisions prises en Assemblée Générale, le Conseil a décidé de porter à 65 ans le début des allocations trimestrielles, dans le but de réaliser les indispensables économies qui nous sont imposées en cette période difficile.

### Avantages offerts par l'Union des Artistes

Avantages accordés sur demande aux membres affiliés depuis un an minimum et en règle de cotisation :

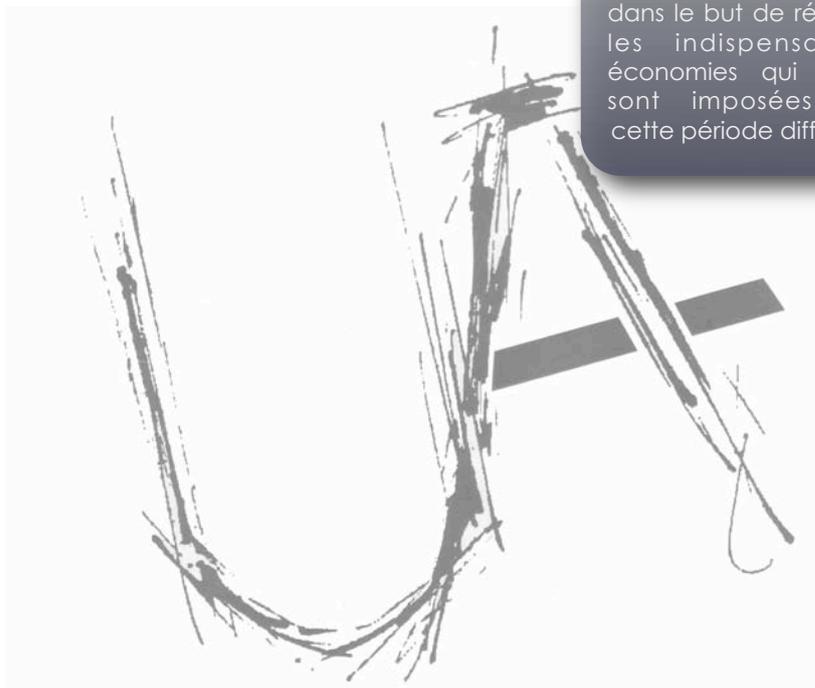
1. Allocation de naissance  
186 € par enfant. Document à fournir: photocopie de l'acte de naissance. La demande doit parvenir à l'Union dans un délai maximum de 6 mois.

2. Allocation de décès  
496 € en cas de décès d'un membre aux héritiers directs OU à la personne qui assume les frais de funérailles. Documents à fournir: photocopies (acte de décès et frais funéraires).

3. Allocations trimestrielle  
Après minimum 20 ans de présence à l'Union. Documents à fournir: photocopie de la carte d'identité.

De 65 à 69 ans (95 €)  
À partir de 70 ans (115 €)

Dans tous les cas : indiquer le numéro de compte bancaire sur lequel la somme sera versée.



Françoise Bouserez est présente en nos bureaux de la galerie Agora les lundis, mardis, et jeudis de 10 à 14 h. Vous pouvez aussi appeler le N° 02/513.57.80 durant les mêmes heures ou utiliser notre courriel : [union.des.artistes@skynet.be](mailto:union.des.artistes@skynet.be). En dehors de cet horaire, un répondeur automatique enregistrera votre message ou votre fax.

### Sous certaines conditions:

1. Intervention dans les frais de maladie, d'hospitalisation, de prothèse, ...
2. Prêts d'argent sans intérêt
3. Conseil juridiques relatifs à la profession assurés par Maître Pierre Jeanray (première consultation gratuite, après approbation du conseil d'administration).
4. Dons en argent et aide dans les cas graves.

### De plus :

1. La qualité de membre permet d'être repris dans le fichier Cinéma-TV que l'Union met en permanence à la disposition de tous les employeurs intéressés.
2. D'autre part, l'Union s'efforcera, dans la mesure du possible, de vous donner les renseignements ou d'orienter les recherches qui vous seraient nécessaires pour toute démarche utile à l'exercice de votre métier.

# **Demande d'admission Union des Artistes**



Pseudonyme:  
Patronyme:  
Prénoms:  
Lieu et date de naissance:  
État civil:  
Nationalité:  
Nom & prénom de l'époux(se):

Activité dans le spectacle:  
Date des débuts:

Adresse:  
Téléphone:  
Fax:  
Portable:  
Courriel:

N° de compte bancaire:

*En sollicitant mon admission à l'Union des artistes en qualité de membre effectif, je m'engage à payer ma cotisation au début de chaque année (soit 20 €) et à me conformer aux statuts qui régissent l'Association, ainsi qu'à son règlement d'ordre intérieur.*

**Le demandeur**

**Deux parrains**

(Signatures et noms en majuscules)

**Joindre une photo d'identité pour la carte de membre  
et une photo de qualité au moins pour la parution dans le bulletin et nos fichiers**

+

**un C.V. complet**

Envoyez votre demande à :

**UNION DES ARTISTES DU SPECTACLE**

Rue Marché aux Herbes, 105/33 - Galerie Agora  
1000 Bruxelles

Tél. & Fax : 02/513.57.80 - GSM : 0474/38.21.00

Courriel: [union.des.artistes@skynet.be](mailto:union.des.artistes@skynet.be)

Site Internet : <http://www.uniondesartistes.be>